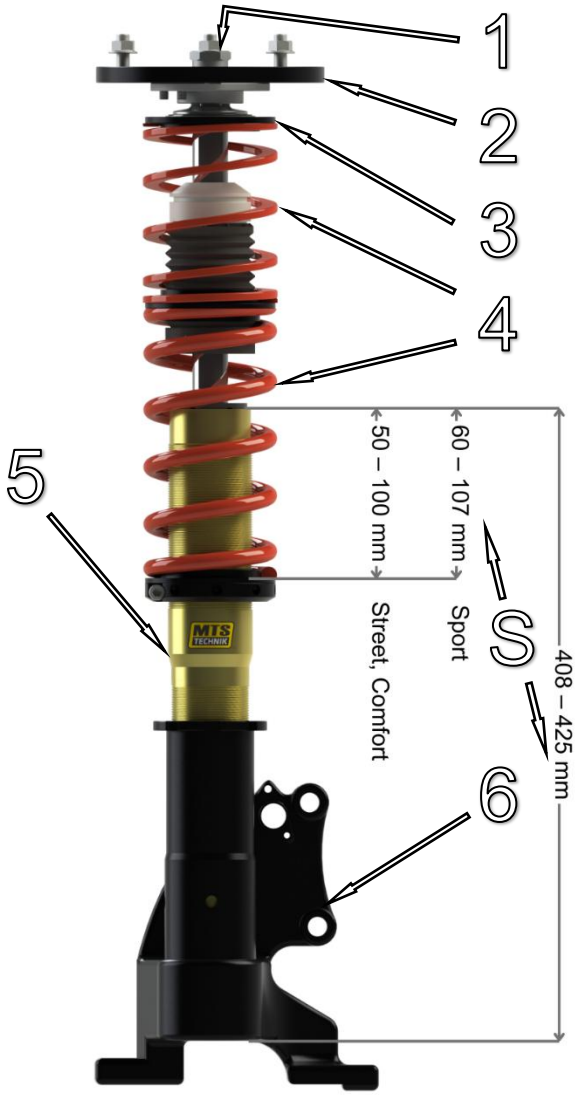
FRONT AXLE / VORDERACHSE / OŚ PRZEDNIA (COMFORT / STREET / SPORT)



Supplied parts:
1. Upper hexagon nut
2. Camber plate
3. Upper spring seat
4. MTS Technik coil spring
5. Coilover shock absorber
6. Steering knuckle welded with bottom bracket “weld-in” (left and right side). Explanatory figure – steering knuckles vary depending on the model.

Im Satz enthaltene Elemente:
1. Obere Sechskantmutter
2. Camber plate
3. Oberer Federteller
4. MTS Technik Schraubenfeder
5. Gewindefederbein
6. Angeschweißter Achsschenkel mit unterer Halterung (linke und rechte Seite). Übersichtsfoto - Die Achsschenkel variieren von Modell zu Modell.

Elementy dostarczone w zestawie:
1. Nakrętka górna tłoczyska
2. Camber
3. Górne siedzisko sprężyny
4. Sprężyny MTS Technik
5. Kolumna gwintowana amortyzatora
6. Zwrotnica spawana z dolnym bracketem (lewa i prawa strona). Zdjęcie poglądowe – zwrotnice różnią się zależnie od modelu.

Please note:
S. Allowed range of adjustment (See TGA-Art. 8.1 – Component Certification

Bitte beachten:
S. Korrekter Einstellbereich (Sieh TGA-Art. 8.1 – Component Certification)

Należy zwrócić uwagę:
S. Dozwolony zakres regulacji (Patrz TGA-Art. 8.1 – Component Certification)

IMPORTANT:
ONLY FULLY ASSEMBLED STEERING KNUCKLES BY MTS TECHNIK ARE TO BE INSTALLED. ADDITIONAL WELDING IS FORBIDDEN.

WICHTIG:
ES DÜRFEN NUR GÄNZLICH MONTIERTE FAHRWERKE DER FIRMA MTS TECHNIK EINGEBAUT WERDEN. ERGÄNZENDE SCHWEIßARBEITEN SIND NICHT GESTATTET.

WAŻNE:
DOZWOLONY JEST MONTAŻ TYLKO ZWROTNIC W PEŁNI ZŁOŻONYCH PRZEZ MTS TECHNIK. DODATKOWE SPAWANIE JEST ZABRONIONE.



IMPORTANT / WICHTIG / WAŻNE

The max. tightening torque of the hexaCOIL screw is 10Nm (7,5ft-lb).
Das höchste Anzugsdrehmoment der hexaCOIL beträgt 10Nm (7,5ft-lb).
Max. moment dokręcania śruby nakrętki hexaCOIL to 10Nm (7,5ft-lb).

FRONT AXLE / VORDERACHSE / OŚ PRZEDNIA (COMFORT / STREET / SPORT)



A. Screw the strut into bottom bracket.
B. Counter the set with a nut.

A. Schrauben Sie das Gewindefederbein in den Bracket.
B. Mit der Kontermutter befestigen.

A. Kolumnę wkręcić w dolny bracket.
B. Skontrować nakrętką.

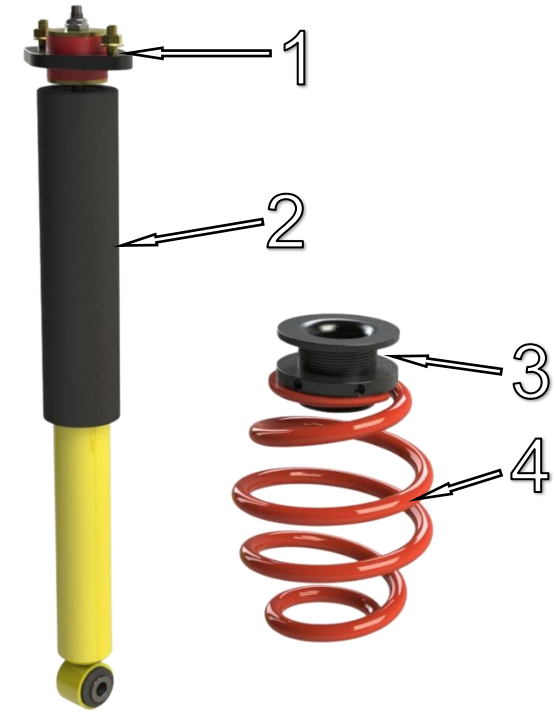


C. Piston rod nut tightening torque is 50Nm (37ft-lb). This type of the nut requires a thread adhesive.

C. Das Anzugsdrehmoment der Kolbenstangenbefestigung beträgt 50Nm (37ft-lb). Für die obere Mutter ist ein Gewindekleber erforderlich.

C. Moment dokręcania górnej nakrętki tłoczyska to 50Nm (37ft-lb). Nakrętka górna wymaga zastosowania kleju do połączeń gwintowanych.

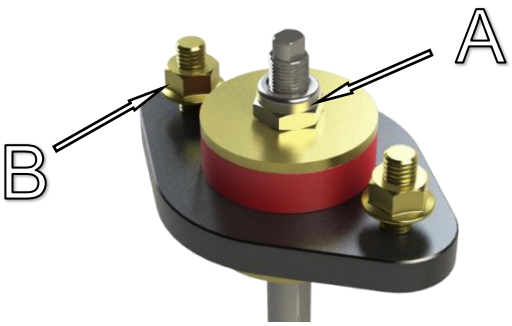
REAR AXLE / HINTERACHSE / OŚ TYLNA (COMFORT/STREET)



Supplied parts:
1. MTS Technik top mount
2. MTS Technik shock absorber
3. Adjustment block
4. MTS Technik coil spring

Im Satz enthaltene Elemente:
1. MTS Technik Domlager
2. MTS Technik Stoßdämpfer
3. Höhenverstellung
4. MTS Technik Schraubenfeder

Elementy dostarczone w zestawie:
1. Górne mocowanie MTS Technik
2. Amortyzator MTS Technik
3. Regulacja
4. Sprężyna MTS Technik

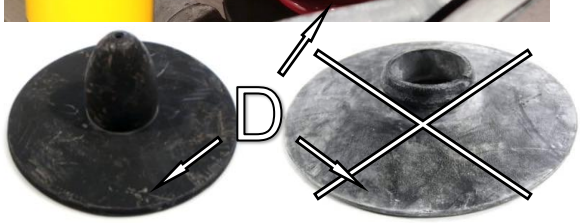


Please note:
A. Piston rod tightening torque is 25Nm (18ft-lb).
B. Tightening torque of the plate nuts is 28Nm (20ft-lb).

Bitte beachten:
A. Das Anzugsdrehmoment der Kolbenstangenbefestigung beträgt 25Nm (18ft-lb).
B. Das Anzugsdrehmoment der Plattenmuttern beträgt 28 Nm (20ft-lb).

Należy zwrócić uwagę:
A. Moment dokręcania górnej nakrętki amortyzatora to 25Nm (18ft-lb).
B. Moment dokręcania nakrętek talerza to 28Nm (20ft-lb).





Please note:
C. Install adjustment block between body and and the top of the spring, without OEM upper rubber seat. Remove bottom spring seat. Keep the sequence of the springs mounting as shown in the picture.
D. Use OEM upper spring seat between swingarm and spring.

Bitte beachten:
C. Mitgelieferte Höhenverstellung sollte zwischen Karosserie und der oberen Feder montiert werden.
D. Am unteren Ende der Feder wird der originale Gummifederteller verwendet. Entfernen Sie den unteren Federsitz. Halten Sie die Reihenfolge der Federmontage wie in der Abbildung gezeigt ein.

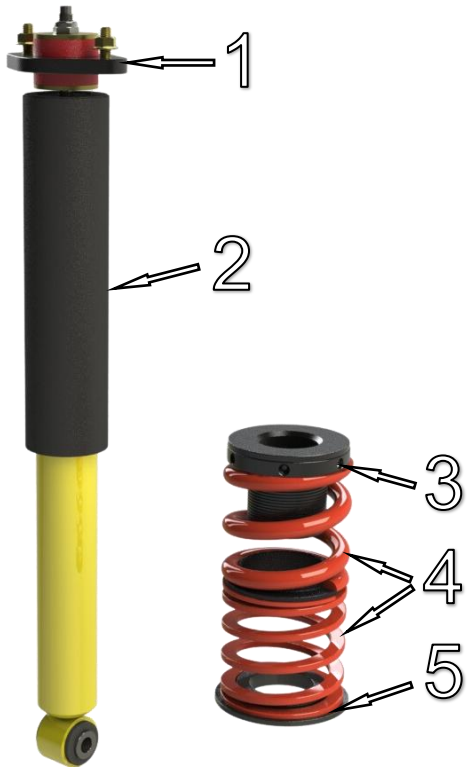
Należy zwrócić uwagę:
C. Regulacja montowana między karoserią a górną częścią sprężyny, bez gumowego oryginalnego osadzenia. Zachować kolejność montażu sprężyn tak jak na zdjęciu.
D. Górne oryginalne osadzenie sprężyny zastosować między wahaczem a sprężyną. Dolne usunąć.

REMAINING SUSPENSION PARTS INSTALLATION (NOT SHOWN IN THE PICTURES) SHALL BE EXECUTED ACCORDING TO CAR MANUFACTURER RECOMMENDATION, MANUAL OR STANDARDS.

DIE ART UND WEISE UND DIE REIHENFOLGE DER MONTAGE DER SONSTIGEN ELEMENTE DER FEDERUNG MIT DER KAROSSERIE SOLLTE DEN EMPFEHLUNGEN DES PRODUZENTEN ENTSPRECHEND BEIBEHALTEN WERDEN.

ZACHOWAĆ SPOSÓB ORAZ KOLEJNOŚĆ MONTAŻU POZOSTAŁYCH ELEMENTÓW ZAWIESZENIA DO KAROSERII ZGODNIE Z ZALECENIAMI PRODUCENTA.

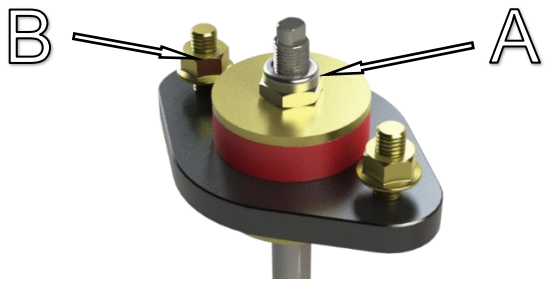
REAR AXLE / HINTERACHSE / OŚ TYLNA (SPORT)



Supplied parts:
1. MTS Technik top mount
2. MTS Technik shock absorber
3. Adjustment block
4. MTS Technik coil springs
5. Adapter

Im Satz enthaltene Elemente:
1. MTS Technik Domlager
2. MTS Technik Stoßdämpfer
3. Höhenverstellung
4. MTS Technik Schraubenfedern
5. Adapter

Elementy dostarczone w zestawie:
1. Górne mocowanie MTS Technik
2. Amortyzator MTS Technik
3. Regulacja
4. Sprężyny MTS Technik
5. Adapter



Please note:
- A. Piston rod tightening torque is 25Nm (18ft-lb).
- B. Tightening torque of the plate nuts is 28Nm (20ft-lb).

Bitte beachten:
- A. Das Anzugsdrehmoment der Kolbenstangenbefestigung beträgt 25Nm (18ft-lb).
- B. Das Anzugsdrehmoment der Plattenmuttern beträgt 28 Nm (20ft-lb).

Należy zwrócić uwagę:
- A. Moment dokręcania górnej nakrętki amortyzatora to 25Nm (18ft-lb).
- B. Moment dokręcania nakrętek talerza to 28Nm (20ft-lb).





Please note:
- C. Install adjustment block between body and and the top of the spring, without OEM upper rubber seat. Remove bottom spring seat. Keep the sequence of the springs mounting as shown in the picture.
- D. Use OEM upper spring seat between swingarm and spring.

Bitte beachten:
- C. Mitgelieferte Höhenverstellung sollte zwischen Karosserie und der oberen Feder montiert werden.
- D. Am unteren Ende der Feder wird der originale Gummifederteller verwendet. Entfernen Sie den unteren Federsitz. Halten Sie die Reihenfolge der Federmontage wie in der Abbildung gezeigt ein.

Należy zwrócić uwagę:
- C. Regulacja montowana między karoserią a górną częścią sprężyny, bez gumowego oryginalnego osadzenia. Zachować kolejność montażu sprężyn tak jak na zdjęciu.
- D. Górne oryginalne osadzenie sprężyny zastosować między wahaczem a sprężyną. Dolne usunąć.

REMAINING SUSPENSION PARTS INSTALLATION (NOT SHOWN IN THE PICTURES) SHALL BE EXECUTED ACCORDING TO CAR MANUFACTURER RECOMMENDATION, MANUAL OR STANDARDS.

DIE ART UND WEISE UND DIE REIHENFOLGE DER MONTAGE DER SONSTIGEN ELEMENTE DER FEDERUNG MIT DER KAROSSERIE SOLLTE DEN EMPFEHLUNGEN DES PRODUZENTEN ENTSPRECHEND BEIBEHALTEN WERDEN.

ZACHOWAĆ SPOSÓB ORAZ KOLEJNOŚĆ MONTAŻU POZOSTAŁYCH ELEMENTÓW ZAWIESZENIA DO KAROSERII ZGODNIE Z ZALECENIAMI PRODUCENTA.